394R3313

31.12.94 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 350/6

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3313/94,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1994,

asetuksessa (ETY) N:o 3951/92, (ETY) N:o 3030/93 ja (EY) N:o 517/94 tarkoitettujen tiettyjen tekstiilituotteiden Itävaltaan, Ruotsiin ja Suomeen tuontia koskevasta väliaikaisesta järjestelmästä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

tiettyjen Taiwanista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontijärjestelmästä 29 päivänä joulukuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3951/92(1), kolmansien maiden tiettyjen tekstiilituotteiden tuontia koskevista yhteisistä säännöistä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3030/93(2) ja muiden kuin kahdenvälisten sopimusten, pöytäkirjojen tai muiden järjestelyjen taikka muiden yhteisön erityisten tuontimenettelyjen soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kolmansien maiden tekstiilituotteiden tuontia koskevasta yhteisestä menettelystä 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 517/94(3) vahvistetaan vuosittaiset määrälliset tuontirajoitukset tiettyjen kolmansien maiden tiettyjen tekstiilituotteiden tuonnille yhteisöön,

liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, tehdyn asiakirjan(4) jäljempänä 'liittymisasiakirja' 2 artiklan nojalla, mainitut asetukset ja erityisesti niissä vahvistetut määrälliset rajoitukset, jotka on tarvittaessa asianmukaisesti mukautettu Euroopan unionin laajenemisen huomioon ottamiseksi, sovelletaan liittyviin maihin, jollei niiden liittymisestä muuta johdu, ja liittymisasiakirjan voimaantulosta alkaen,

asteittaisen siirtymisen takaamiseksi liittyvissä maissa ennen liittymistä olevan tuontijärjestelmän ja liittymisen jälkeen sovellettavan tuontijärjestelmän välille, olisi sallittava tietyin edellytyksin asetuksen (ETY) N:o 3951/92 liitteessä I esitettujen Taiwanista peräisin olevien ja ennen 1 päivää tammikuuta 1995 sieltä Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen lähetettyjen tuotteiden tuonti ja niin ollen säädettävä tämä tuonti vapautetuksi asetuksen (ETY) N:o 3951/92 nojalla sovelletuista säännöistä siirtymäkaudeksi enintään 31 päivään maaliskuuta 1995, jos kyseiset tuotteet esitetään ennen mainittua päivämäärää luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa, jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle ennen niiden liittymistä voimassa olevan kansallisen tuontijärjestelmän mukaisesti,

asteittaisen siirtymisen takaamiseksi liittyvissä maissa ennen liittymistä olevan tuontijärjestelmän ja liittymisen jälkeen sovellettavan tuontijärjestelmän välille, olisi sallittava tietyin edellytyksin asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä I esitettyjen, jostain asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä II tarkoitetusta maasta peräisin olevien ja ennen 1 päivää tammikuuta 1995 sieltä Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen lähetettyjen tuotteiden tuonti ja niin ollen säädettävä tämä tuonti vapautetuksi asetuksen (ETY) N:o 3030/93 nojalla sovelletuista säännöistä siirtymäkaudeksi enintään 31 päivään maaliskuuta 1995, jos kyseiset tuotteet esitetään ennen mainittua päivämäärää luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa, jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle ennen niiden liittymistä voimassa olevan kansallisen tuontijärjestelmän mukaisesti, ja

asteittaisen siirtymisen takaamiseksi liittyvissä maissa ennen liittymistä olevan tuontijärjestelmän ja liittymisen jälkeen sovellettavan tuontijärjestelmän välille, olisi sallittava tietyin edellytyksin asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteessä I esitettyjen, jostain asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteessä II mainitusta maasta peräisin olevien ja ennen 1 päivää tammikuuta 1995 sieltä Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen lähetettyjen tuotteiden tuonti ja niin ollen säädettävä tämä tuonti vapautetuksi asetuksen (EY) N:o 517/94 nojalla sovelletuista säännöistä siirtymäkaudeksi enintään 31 päivään maaliskuuta 1995, jos kyseiset tuotteet esitetään ennen mainittua päivämäärää luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa, jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle ennen niiden liittymistä voimassa olevan kansallisen tuontijärjestelmän mukaisesti,

(1) EYVL N:o L 405, 31.12.1992, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 217/94 (EYVL N:o L 28, 2.2.1994, s. 1)

(2) EYVL N:o L 275, 8.11.1993, s. 1. Asetus sellaisena, kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) 195/94 (EYVL N:o L 29, 2.2.1994, s. 1)

(3) EYVL N:o L 67, 10.3.1994, s. 1. Asetus sellaisena, kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2798/94 (EYVL N:o L 297, 18.11.1994, s. 6)

(4) EYVL N:o C 241, 29.8.1994, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 3951/92 liitteessä I esitetyt, Taiwanista peräisin olevat ja sieltä ennen 1 päivää tammikuuta 1995 Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen lähetetyt tuotteet vapautetaan asetuksen (ETY) N:o 3951/92 nojalla sovellettavista säännöistä, jos nämä tuotteet esitetään vapaaseen liikkeeseen luovutettaviksi Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa ennen 31 päivää maaliskuuta 1995 ja jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle niihin ennen liittymispäivämäärää sovelletun kansallisen järjestelmän mukaisesti.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä I esitetyt, jostain asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteessä II mainituista maista peräisin olevat ja sieltä ennen 1 päivää tammikuuta 1995 Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen lähetetyt tuotteet vapautetaan asetuksen (ETY) 3030/93 nojalla sovellettavista säännöistä, jos nämä tuotteet esitetään luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa ennen 31 päivää maaliskuuta 1995 ja jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle niihin ennen liittymispäivämäärää sovelletun kansallisen järjestelmän mukaisesti.

Kaikki uusien jäsenvaltioiden, joihin sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimusta, alueelle liittymispäivämäärän jälkeen tuodut tuotteet kuuluvat asetuksen (ETY) N:o 3030/93 soveltamisalaan ja erityisesti siinä vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, kunnes olemassa olevat Itävallan tasavallan, Ruotsin kuningaskunnan ja Suomen tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottavat pöytäkirjat, joilla muutetaan kahdenvälisiä sopimuksia tai järjestelyjä, allekirjoitetaan ja hyväksytään, liittymisasiakirjan 75, 100 ja 127 artiklan mukaisesti.

3 artikla

Asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteessä esitetyt, asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteessä I esitetyt, jostain neuvoston asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteessä II tarkoitetuista maista peräisin olevat ja sieltä Itävaltaan, Ruotsiin tai Suomeen ennen 1 päivää tammikuuta 1995 lähetetyt tuotteet vapautetaan asetuksen (EY) N:o 517/94 nojalla sovellettavista säännöistä, jos nämä tuotteet esitetään luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen Itävallassa, Ruotsissa tai Suomessa ennen 31 päivää maaliskuuta 1995 ja jos ne on tarkoitettu yksinomaan näiden maiden sisäiseen kulutukseen ja jos ne on tuotu kyseisen liittyvän maan alueelle niihin ennen liittymispäivämäärää sovelletun kansallisen järjestelmän mukaisesti.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995, edellyttäen, että Itävallan tasavallan, Ruotsin kuningaskunnan ja Suomen tasavallan Euroopan unioniin liittymistä koskeva asiakirja tulee voimaan tuona päivämääränä.

Tämä asiakirja on kaikilta osiltaan velvoittava ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. SEEHOFER